



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/214 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά την προσθήκη της σκόνης αργιλίου στον κατάλογο πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών του παραρτήματος II ⁽¹⁾ 1
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/215 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την προσθήκη του εξαένυδρου νιτρικού μαγνησίου στον κατάλογο πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών του παραρτήματος II ⁽¹⁾ 3
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/216 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά την προσθήκη της σκόνης μαγνησίου στον κατάλογο πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών του παραρτήματος II ⁽¹⁾ 5
- * Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/217 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων 7
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/218 της Επιτροπής, της 6ης Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης 9
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/219 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 27273) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια και απογαλακτισμένα μικρά χοιροειδή (κάτοχος της άδειας Chr.Hansen A/S) ⁽¹⁾ 18
- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/220 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2017, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1106/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 21

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- * Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/221 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2017, για την 259η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα 30

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/222 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 32

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- * Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/223 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2017, με την οποία επιτρέπεται σε ένα εργαστήριο στη Βραζιλία να διενεργεί ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 572]⁽¹⁾ 34

- * Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/224 της Επιτροπής, της 8ης Φεβρουαρίου 2017, για τον καθορισμό των τεχνικών και λειτουργικών προδιαγραφών οι οποίες θα επιτρέπουν στην εμπορική υπηρεσία που παρέχεται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo να επιτελεί τη λειτουργία που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 36

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/82 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας (ΕΕ L 12 της 17.1.2017) 41

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/214 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά την προσθήκη της σκόνης αργιλίου στον κατάλογο πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών του παραρτήματος II

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, σχετικά με την κυκλοφορία στην αγορά και τη χρήση πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 απαριθμούνται οι πρόδρομες ουσίες εκρηκτικών υλών που υπόκεινται σε εναρμονισμένους κανόνες οι οποίοι αφορούν τη διαθεσιμότητά τους στο ευρύ κοινό και διασφαλίζουν την ενδεδειγμένη υποβολή αναφορών για ύποπτες συναλλαγές, εξαφανίσεις και κλοπές σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού.
- (2) Οι ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II είναι διαθέσιμες στα μέλη του ευρέος κοινού, αλλά υπόκεινται στην υποχρέωση υποβολής αναφορών, που αφορά τόσο τους επαγγελματίες χρήστες σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού όσο και τα μέλη του ευρέος κοινού.
- (3) Τα κράτη μέλη κατέδειξαν ότι η σκόνη αργιλίου έχει χρησιμοποιηθεί και έχει αποκτηθεί με σκοπό την παραγωγή αυτοσχέδιων εκρηκτικών στην Ευρώπη.
- (4) Η κυκλοφορία στην αγορά και η χρήση της σκόνης αργιλίου δεν είναι επί του παρόντος εναρμονισμένες σε επίπεδο Ένωσης. Ωστόσο, τουλάχιστον ένα κράτος μέλος έχει ήδη επιβάλει περιορισμούς στη διαθεσιμότητά της στο ευρύ κοινό και ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τελωνείων παρακολουθεί τις αποστολές ανά τον κόσμο για να εντοπίσει περιπτώσεις παράνομου εμπορίου που έχει σκοπό την κατασκευή αυτοσχέδιων πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών.
- (5) Οι εξελίξεις όσον αφορά την καταχρηστική χρήση της σκόνης αργιλίου δεν δικαιολογούν επί του παρόντος τον περιορισμό της πρόσβασης των μελών του ευρέος κοινού, λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της απειλής ή του όγκου των συναλλαγών που συνδέονται με την εν λόγω ουσία.
- (6) Είναι αναγκαίο να υπάρξει αυξημένος έλεγχος, ώστε οι εθνικές αρχές να έχουν τη δυνατότητα αποτροπής και εντοπισμού ενδεχόμενης παράνομης χρήσης αυτών των ουσιών ως πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών, και αυτό μπορεί να επιτευχθεί μέσω του μηχανισμού αναφορών που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2013.
- (7) Λαμβανομένου υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η διαθεσιμότητα σκόνης αργιλίου και του γεγονότος ότι η υποχρέωση αναφοράς δεν θα έχει σημαντικό αντίκτυπο στους οικονομικούς φορείς ή στους καταναλωτές, η προσθήκη της εν λόγω ουσίας στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 είναι δικαιολογημένη και ανάλογη προς τον σκοπό που επιδιώκει,

⁽¹⁾ ΕΕ L 39 της 9.2.2013, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 τροποποιείται ως εξής:

α) η κεφαλίδα της δεύτερης στήλης αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾»

β) προστίθεται η ακόλουθη ουσία:

«Αργίλιο, σκόνης (CAS RN 7429-90-5) ⁽²⁾ ⁽³⁾	ex 7603 10 00 ex 7603 20 00	
--	--------------------------------	--

⁽²⁾ με μέγεθος σωματιδίων μικρότερο από 200 μm.

⁽³⁾ αυτούσια ή σε μείγματα που περιέχουν τουλάχιστον 70 % κατά βάρος αργίλιο και/ή μαγνήσιο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/215 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την προσθήκη του εξαένυδρου νιτρικού μαγνησίου στον κατάλογο πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών του παραρτήματος II

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, σχετικά με την κυκλοφορία στην αγορά και τη χρήση πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 απαριθμούνται οι πρόδρομες ουσίες εκρηκτικών υλών που υπόκεινται σε εναρμονισμένους κανόνες οι οποίοι αφορούν τη διαθεσιμότητά τους στο ευρύ κοινό και διασφαλίζουν την ενδεδειγμένη υποβολή αναφορών για ύποπτες συναλλαγές, εξαφανίσεις και κλοπές σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού.
- (2) Οι ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II είναι διαθέσιμες στα μέλη του ευρέος κοινού, αλλά υπόκεινται στην υποχρέωση υποβολής αναφορών, που αφορά τόσο τους επαγγελματίες χρήστες σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού όσο και τα μέλη του ευρέος κοινού.
- (3) Το παράρτημα II περιλαμβάνει ήδη σειρά νιτρικών αλάτων, δεδομένου ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως πρόδρομες ουσίες εκρηκτικών υλών. Το νιτρικό μαγνήσιο, που παρέχεται στην εξαένυδρη μορφή του, είναι ουσία με παρόμοιες ιδιότητες, η οποία όμως δεν έχει ακόμη συμπεριληφθεί στο παράρτημα II.
- (4) Επί του παρόντος, το εξαένυδρο νιτρικό μαγνήσιο χρησιμοποιείται ως μη ελεγχόμενη εναλλακτική λύση αντί των νιτρικών αλάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II. Επιπλέον, σε αναφορές τα τελευταία έτη γίνεται λόγος για την καταχρηστική του χρήση ως πρόδρομης ουσίας εκρηκτικών υλών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (5) Οι εξελίξεις όσον αφορά την καταχρηστική χρήση του εξαένυδρου νιτρικού μαγνησίου δεν δικαιολογούν επί του παρόντος τον περιορισμό της πρόσβασης των μελών του ευρέος κοινού, λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της απειλής ή του όγκου των συναλλαγών που συνδέονται με την εν λόγω ουσία.
- (6) Είναι αναγκαίο να υπάρξει αυξημένος έλεγχος, ώστε οι εθνικές αρχές να έχουν τη δυνατότητα αποτροπής και εντοπισμού ενδεχόμενης παράνομης χρήσης αυτής της ουσίας ως πρόδρομης ουσίας εκρηκτικών υλών, και αυτό μπορεί να επιτευχθεί μέσω του μηχανισμού αναφορών που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2013.
- (7) Λαμβανομένου υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η διαθεσιμότητα εξαένυδρου νιτρικού μαγνησίου και του γεγονότος ότι η υποχρέωση αναφοράς για αυτό δεν θα έχει σημαντικό αντίκτυπο στους οικονομικούς φορείς ή στους καταναλωτές, η προσθήκη της εν λόγω ουσίας στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 είναι δικαιολογημένη και ανάλογη προς τον σκοπό που επιδιώκει,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον πίνακα του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013, προστίθεται η ακόλουθη ουσία:

«Εξαένυδρο νιτρικό μαγνήσιο (CAS RN 13446-18-9)	2834 29 80	3824 90 96»
---	------------	-------------

⁽¹⁾ ΕΕ L 39 της 9.2.2013, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/216 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Νοεμβρίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά την προσθήκη της σκόνης μαγνησίου στον κατάλογο πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών του παραρτήματος II

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 98/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, σχετικά με την κυκλοφορία στην αγορά και τη χρήση πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 απαριθμούνται οι πρόδρομες ουσίες εκρηκτικών υλών που υπόκεινται σε εναρμονισμένους κανόνες οι οποίοι αφορούν τη διαθεσιμότητά τους στο ευρύ κοινό και διασφαλίζουν την ενδεδειγμένη υποβολή αναφορών για ύποπτες συναλλαγές, εξαφανίσεις και κλοπές σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού.
- (2) Οι ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II είναι διαθέσιμες στα μέλη του ευρέος κοινού, αλλά υπόκεινται στην υποχρέωση υποβολής αναφορών, που αφορά τόσο τους επαγγελματίες χρήστες σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού όσο και τα μέλη του ευρέος κοινού.
- (3) Τα κράτη μέλη κατέδειξαν ότι η σκόνη αργιλίου έχει χρησιμοποιηθεί και έχει αποκτηθεί με σκοπό την παραγωγή αυτοσχέδιων εκρηκτικών στην Ευρώπη. Η σκόνη μαγνησίου είναι ουσία με ιδιότητες παραπλήσιες του αργιλίου.
- (4) Η κυκλοφορία στην αγορά και η χρήση των σκονών αργιλίου και μαγνησίου δεν είναι επί του παρόντος εναρμονισμένες σε επίπεδο Ένωσης. Ωστόσο, τουλάχιστον ένα κράτος μέλος έχει ήδη επιβάλει περιορισμούς στη διαθεσιμότητά τους στο ευρύ κοινό, και ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τελωνείων παρακολουθεί τις αποστολές σκόνης αργιλίου ανά τον κόσμο, για να εντοπίσει περιπτώσεις παράνομου εμπορίου που έχει σκοπό την κατασκευή αυτοσχέδιων πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών.
- (5) Οι εξελίξεις όσον αφορά την καταχρηστική χρήση των σκονών αργιλίου και μαγνησίου δεν δικαιολογούν επί του παρόντος τον περιορισμό της πρόσβασης των μελών του ευρέος κοινού, λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της απειλής ή του όγκου των συναλλαγών που συνδέονται με τις εν λόγω ουσίες.
- (6) Αυξημένος έλεγχος είναι αναγκαίος, ώστε οι εθνικές αρχές να έχουν τη δυνατότητα αποτροπής και εντοπισμού ενδεχόμενης παράνομης χρήσης αυτών των ουσιών ως πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών, και αυτό μπορεί να επιτευχθεί μέσω του μηχανισμού αναφορών που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2013.
- (7) Η σκόνη αργιλίου αποτελεί αντικείμενο χωριστής κατ' εξουσιοδότηση πράξης, με την οποία προστίθεται στο παράρτημα II. Η προσθήκη αυτή θα είχε ως συνέπεια η σκόνη μαγνησίου να απομείνει ως μη ελεγχόμενη εναλλακτική λύση που μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην πράξη.
- (8) Λαμβανομένου υπόψη του κινδύνου που παρουσιάζει η διαθεσιμότητα της σκόνης μαγνησίου και του γεγονότος ότι η υποχρέωση αναφοράς δεν θα έχει σημαντικό αντίκτυπο στους οικονομικούς φορείς ή στους καταναλωτές, η προσθήκη της εν λόγω ουσίας στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013 είναι δικαιολογημένη και ανάλογη προς τον σκοπό που επιδιώκει,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον πίνακα του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 98/2013, προστίθεται η ακόλουθη ουσία:

«Μαγνήσιο, σκόνες (CAS RN 7439-95-4) ⁽²⁾ ⁽³⁾	ex 8104 30 00»	
---	----------------	--

⁽¹⁾ ΕΕ L 39 της 9.2.2013, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Νοεμβρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/217 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 5ης Δεκεμβρίου 2016****σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 καθορίζει τα κριτήρια για τη χορήγηση δασμολογικών προτιμήσεων στο πλαίσιο του συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων («ΣΓΠ»).
- (2) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 ορίζουν αντίστοιχα ότι χώρα που έχει χαρακτηριστεί από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα υψηλού εισοδήματος ή χώρα μέσου-υψηλού εισοδήματος επί τρία συναπτά έτη, ή ως χώρα που επωφελείται από προτιμησιακό καθεστώς πρόσβασης στην αγορά το οποίο παρέχει τις ίδιες ή καλύτερες δασμολογικές προτιμήσεις με το ΣΓΠ για το σύνολο ουσιαστικά των εμπορικών συναλλαγών δεν θα πρέπει να απολαύει προτιμήσεων ΣΓΠ.
- (3) Ο κατάλογος των δικαιούχων χωρών του ΣΓΠ που αναφέρεται στο στοιχείο στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 καθορίζεται στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού. Το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 προβλέπει ότι το παράρτημα II πρέπει να επανεξετάζεται έως την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους. Η επανεξέταση αυτή θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την εξέλιξη των οικονομικών, αναπτυξιακών ή εμπορικών συνθηκών των δικαιούχων χωρών σε σχέση με τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 4.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012, πρέπει να παρέχεται επαρκής χρόνος στη δικαιούχο χώρα ΣΓΠ και στους οικονομικούς παράγοντες για μεθοδική προσαρμογή στην αλλαγή του καθεστώτος ΣΓΠ της χώρας. Κατά συνέπεια, πρέπει να εξακολουθεί να ισχύει το καθεστώς ΣΓΠ για περίοδο ενός έτους μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της αλλαγής του καθεστώτος της χώρας, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) και για δύο έτη μετά την ημερομηνία εφαρμογής προτιμησιακού καθεστώτος πρόσβασης στην αγορά, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β).
- (5) Η Τόνγκα χαρακτηρίστηκε από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα μέσου-υψηλού εισοδήματος το 2013, το 2014 και το 2015. Συνεπώς, η Τόνγκα διαγράφηκε από τον κατάλογο των δικαιούχων χωρών του ΣΓΠ στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 από την 1η Ιανουαρίου 2017 με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/1979 της Επιτροπής ⁽²⁾. Ωστόσο, το 2016, η Τόνγκα χαρακτηρίστηκε από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα μέσου-χαμηλού εισοδήματος. Συνεπώς, η Τόνγκα θα πρέπει να περιληφθεί εκ νέου στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 με εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 2017.
- (6) Η υλοποίηση της σφαιρικής και σε βάθος ζώνης ελεύθερων συναλλαγών (ΕΟΖΕΣ), η οποία υπογράφηκε από την Ένωση και την Ουκρανία στις 27 Ιουνίου 2014, ως μέρος της ευρύτερης συμφωνίας σύνδεσης, εφαρμόζεται προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2016. Καθώς η ΕΟΖΕΣ προβλέπει καλύτερες δασμολογικές προτιμήσεις από το ΣΓΠ για το σύνολο ουσιαστικά των εμπορικών συναλλαγών, η Ουκρανία θα πρέπει να διαγραφεί από τον κατάλογο των δικαιούχων χωρών του ΣΓΠ στο παράρτημα II με εφαρμογή από την 1η Ιανουαρίου 2018,

⁽¹⁾ ΕΕ L 303 της 31.10.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/1979 της Επιτροπής, της 28ης Αυγούστου 2015, σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων (ΕΕ L 289 της 5.11.2015, σ. 3).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 978/2012 τροποποιείται ως εξής:

- 1) ο ακόλουθος αλφαβητικός κωδικός και η αντίστοιχη χώρα προστίθενται στις στήλες Α και Β, αντίστοιχα:

«ΤΟ	Τόνγκα»
-----	---------

- 2) ο ακόλουθος αλφαβητικός κωδικός και η αντίστοιχη χώρα διαγράφονται από τις στήλες Α και Β, αντίστοιχα:

«UA	Ουκρανία»
-----	-----------

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2017.

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/218 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Φεβρουαρίου 2017

σχετικά με το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης αποτελεί απαραίτητο εργαλείο για την εφαρμογή των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Το εν λόγω μητρώο θα πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης.
- (2) Επί του παρόντος, οι κανόνες που διέπουν τα εθνικά μητρώα αλιευτικού στόλου και το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 26/2004 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (3) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταγράφουν τα στοιχεία για την ιδιοκτησία, τα χαρακτηριστικά σκαφών και εργαλείων, και τη δραστηριότητα των αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που φέρουν τη σημαία τους, και να υποβάλλουν στην Επιτροπή τα εν λόγω στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013. Η Επιτροπή θα πρέπει να τηρεί μητρώο αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που να περιέχει τα στοιχεία που λαμβάνει από τα κράτη μέλη.
- (4) Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για την ακρίβεια των στοιχείων που περιέχονται στο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρακολουθούν διαρκώς την ποιότητα των εν λόγω στοιχείων και να διασφαλίζουν ότι επικαιροποιούνται τακτικά και μπορούν να ελέγχονται ανά πάσα στιγμή από την Επιτροπή με την υποβολή στοχευμένων ερωτημάτων.
- (5) Η επεξεργασία από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στα εθνικά μητρώα αλιευτικού στόλου διέπεται από τους κανόνες της ενωσιακής νομοθεσίας σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και, ειδικότερα, από την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ και τη σχετική εθνική εκτελεστική νομοθεσία. Τα χαρακτηριστικά και η εξωτερική σήμανση που καταγράφονται στο μητρώο που τηρεί κάθε κράτος μέλος πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (6) Προκειμένου να παρακολουθούνται οι δραστηριότητες των σκαφών μεταξύ κρατών μελών και να διασφαλίζεται η αναμφισβήτητη σύνδεση μεταξύ των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης και των δεδομένων που προέρχονται από άλλα συστήματα πληροφοριών σχετικά με αλιευτικές δραστηριότητες, θα πρέπει να χορηγηθεί αποκλειστικός αριθμός αναγνώρισης σε κάθε αλιευτικό σκάφος της Ένωσης, ο οποίος να μην μπορεί σε καμία περίπτωση να χορηγηθεί σε άλλο σκάφος ούτε να τροποποιηθεί.
- (7) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, κρίνεται σκόπιμο να εισαχθούν νέα εργαλεία και διαδικασίες με σκοπό την περαιτέρω απλοποίηση της διαχείρισης δεδομένων μεταξύ κρατών μελών και Ευρωπαϊκής Επιτροπής, και να διασφαλιστεί η πρόσβαση σε επικαιροποιημένα δεδομένα συχνότερα.
- (8) Για τη διαχείριση της αλιευτικής ικανότητας των αλιευτικών στόλων και των δραστηριοτήτων τους, το μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης πρέπει να βρίσκεται στη διάθεση των κρατών μελών στο σύνολό του και στο ευρύ κοινό σε περιορισμένη μορφή. Από την εν λόγω περιορισμένη μορφή του μητρώου θα πρέπει να εξαιρούνται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ώστε αυτά να προστατεύονται, αλλά να περιλαμβάνονται τα αναγνωριστικά των σκαφών προκειμένου να διευκολύνεται η πρόσβαση του ευρέος κοινού στα στοιχεία και η διαφάνειά τους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 26/2004 της Επιτροπής, της 30ής Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με το μητρώο του κοινοτικού αλιευτικού στόλου (ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 25).

⁽³⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86 του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1986 που ορίζει τα χαρακτηριστικά των αλιευτικών σκαφών (ΕΕ L 274 της 25.9.1986, σ. 1).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 404/2011 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου περί της θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου για την εξασφάλιση της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 112 της 30.4.2011, σ. 1).

- (9) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού από τα όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και η πρόσβαση στα στοιχεία του μητρώου αλιευτικού στόλου της Ένωσης από τα κράτη μέλη διέπεται από την ενωσιακή νομοθεσία σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και, ειδικότερα, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις εμπιστευτικότητας και ασφάλειας της επεξεργασίας, τη διαβίβαση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα εθνικά συστήματα των κρατών μελών στην Επιτροπή, τη νομιμότητα της επεξεργασίας, καθώς και τα δικαιώματα των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα στην ενημέρωση, στην πρόσβαση και στη διόρθωση των οικείων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
- (10) Το νέο εργαλείο ανταλλαγής δεδομένων που δημιουργήθηκε από την Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιείται για κάθε ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων.
- (11) Δεδομένου ότι το άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη αποστέλλουν στην Επιτροπή τα στοιχεία που αφορούν την ιδιοκτησία και τα χαρακτηριστικά σκαφών και εργαλείων των αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που φέρουν τη σημαία τους, τα εν λόγω δεδομένα θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν στον παρόντα κανονισμό.
- (12) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 26/2004 θα πρέπει να καταργηθεί.
- (13) Θα πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη προκειμένου να προσαρμόσουν τα οικεία εθνικά μητρώα στις νέες απαιτήσεις περί δεδομένων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός:

- α) καθορίζει τις υποχρεώσεις της Επιτροπής για την κατάρτιση και τήρηση του μητρώου αλιευτικού στόλου της Ένωσης·
- β) καθορίζει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τη συλλογή και επικύρωση δεδομένων στο οικείο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου και τη διαβίβαση των εν λόγω δεδομένων στην Επιτροπή·
- γ) καθορίζει τα ελάχιστα στοιχεία σχετικά με τα χαρακτηριστικά και τη δραστηριότητα του σκαφών που πρέπει να εμφανίζονται στα εθνικά μητρώα αλιευτικού στόλου.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) ως «αλιευτικό σκάφος» νοείται κάθε σκάφος κατά τον ορισμό του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013·
- β) ως «αλιευτικό σκάφος της Ένωσης» νοείται κάθε αλιευτικό σκάφος κατά τον ορισμό του άρθρου 4 παράγραφος 1 σημείο 5) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013·
- γ) ως «αλιευτικός στόλος της Ένωσης» νοούνται όλα τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους και είναι νηολογημένα στην Ένωση·
- δ) ως «σκάφος υδατοκαλλιέργειας» νοείται κάθε σκάφος εξοπλισμένο αποκλειστικά για τη συλλογή, τη μεταφορά, τον χειρισμό και/ή την εκφόρτωση προϊόντων υδατοκαλλιέργειας·

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

- ε) ως «συμβάν» νοείται κάθε είσοδος ή έξοδος σκάφους από τον στόλο ή τροποποίηση ενός εκ των χαρακτηριστικών του που παρατίθενται στο παράρτημα I·
- στ) ως «διαβίβαση» νοείται η ψηφιακή μεταβίβαση ενός ή περισσότερων συμβάντων μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής·
- ζ) ως «επίπεδο μεταφοράς» νοείται το ηλεκτρονικό δίκτυο ανταλλαγών δεδομένων αλιείας, το οποίο η Επιτροπή θέτει στη διάθεση όλων των κρατών μελών και του φορέα που ορίστηκε από την ίδια για την ανταλλαγή δεδομένων με τυποποιημένο τρόπο·
- η) ως «ημερομηνία απογραφής» νοείται η ημερομηνία κατά την οποία κοινοποιήθηκε το πρώτο συμβάν από κράτος μέλος στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στο παράρτημα II·
- θ) ως «σύντομη απεικόνιση» νοείται ο κατάλογος των συμβάντων που καταχωρίστηκαν για τα σκάφη στο μητρώο αλιευτικού στόλου κράτους μέλους σε ορισμένη χρονική περίοδο·
- ι) ως «νόμιμος ιδιοκτήτης» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που εμφανίζεται στα έγγραφα νηολογίου του σκάφους το οποίο κατέχει νόμιμο τίτλο ιδιοκτησίας του σκάφους·
- ια) ως «επιχειρηματίας» νοείται το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ορίζεται στο άρθρο 4 σημείο 19) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
- ιβ) ως «ενιαίος αριθμός μητρώου στόλου (CFR)» νοείται ο αποκλειστικός αριθμός ταυτοποίησης σκάφους στο μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης, ανεξαρτήτως οποιουδήποτε εθνικού αριθμού αλιευτικού στόλου·
- ιγ) ως «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται όλα τα στοιχεία που αφορούν ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001·
- ιδ) ως «εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου» νοείται το μητρώο όλων των αλιευτικών σκαφών που τηρεί κάθε κράτος μέλος και τα οποία φέρουν τη σημαία του·
- ιε) ως «μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης» νοείται το μητρώο που τηρεί η Επιτροπή και περιέχει στοιχεία για όλα τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης·

Άρθρο 3

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε όλα τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης εκτός από τα σκάφη υδατοκαλλιέργειας και τις διατάξεις παγίδευσης ερυθρού τόνου.

Άρθρο 4

Χρήση του μητρώου αλιευτικού στόλου της Ένωσης

Τα δεδομένα του αλιευτικού μητρώου της Ένωσης χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

Άρθρο 5

Συγκέντρωση δεδομένων για το εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου

Τα κράτη μέλη συγκεντρώνουν, επικυρώνουν και καταχωρίζουν χωρίς καθυστέρηση στο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου τα δεδομένα που αναφέρονται στο παράρτημα I.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

Άρθρο 6

Υποβολή δεδομένων

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή κάθε συμβάν που αφορά αλιευτικά σκάφη που εισήχθησαν στο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου το αργότερο στο τέλος της εργάσιμης ημέρας κατά την οποία το συμβάν έχει καταγραφεί πλήρως.
2. Εάν το σχετικό συμβάν αποτελεί διόρθωση προηγούμενων δεδομένων, διαβιβάζονται στην Επιτροπή όλα τα συμβάντα που αφορούν το εν λόγω σκάφος από την ημερομηνία απογραφής ή την πρώτη εγγραφή του στο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου.
3. Τα δεδομένα που αφορούν το συμβάν υποβάλλονται στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 9.
4. Η Επιτροπή επαληθεύει την ορθότητα των υποβαλλόμενων στοιχείων και καταγράφει τα συμβάντα στο μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης εάν τα υποβαλλόμενα στοιχεία είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 9. Σε αντίθετη περίπτωση, τα υποβαλλόμενα στοιχεία απορρίπτονται. Σε αυτή την περίπτωση, η Επιτροπή κοινοποιεί τις παρατηρήσεις της στο κράτος μέλος, το οποίο προβαίνει στις αναγκαίες τροποποιήσεις στο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου το αργότερο τρεις εργάσιμες μέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης από την Επιτροπή.

Άρθρο 7

Σύντομη απεικόνιση

1. Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει, ανά πάσα στιγμή, μια σύντομη απεικόνιση από κάθε κράτος μέλος.
2. Η εκπόνηση της σύντομης απεικόνισης είναι πλήρως αυτοματοποιημένη.
3. Τα δεδομένα υποβάλλονται στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 9.
4. Η Επιτροπή επαληθεύει την ορθότητα της σύντομης απεικόνισης και αντικαθιστά τα στοιχεία που αφορούν το σκάφος στο μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης εάν τα υποβαλλόμενα στοιχεία είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις του άρθρου 9. Ειδάλλως η σύντομη απεικόνιση απορρίπτεται. Σε αυτή την περίπτωση, η Επιτροπή κοινοποιεί τις παρατηρήσεις της στο κράτος μέλος, το οποίο προβαίνει στις αναγκαίες τροποποιήσεις στο εθνικό μητρώο αλιευτικού στόλου το αργότερο πέντε εργάσιμες μέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης από την Επιτροπή.

Άρθρο 8

Ενιαίος αριθμός μητρώου στόλου

1. Τα κράτη μέλη χορηγούν ενιαίο αριθμό μητρώου στόλου (CFR) σε κάθε αλιευτικό σκάφος το οποίο εισέρχεται στον αλιευτικό στόλο της Ένωσης για πρώτη φορά.
2. Ο αριθμός CFR δεν αλλάζει κατά τη διάρκεια της περιόδου κατά την οποία το αλιευτικό σκάφος ανήκει στον αλιευτικό στόλο της Ένωσης, ακόμη και εάν το σκάφος μεταφερθεί σε άλλο κράτος μέλος.
3. Ο αριθμός CFR δεν επαναχρηγείται σε άλλο σκάφος. Εάν ένα αλιευτικό σκάφος εξαχθεί εκτός της Ένωσης και επανεισαχθεί σε κράτος μέλος, στο αλιευτικό σκάφος επαναχρηγείται ο ίδιος αριθμός CFR.
4. Ο αριθμός CFR περιλαμβάνεται σε όλες τις διαβιβάσεις στοιχείων μεταξύ του κράτους μέλους και της Επιτροπής που αφορούν το αλιευτικό σκάφος.

Άρθρο 9

Προδιαγραφές ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ Επιτροπής και κρατών μελών

1. Τα στοιχεία που διαβιβάζονται μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών βασίζονται στο πρότυπο του Κέντρου των Ηνωμένων Εθνών για τη διευκόλυνση του εμπορίου και των ηλεκτρονικών συναλλαγών (UN/CEFACT) που διατίθεται στη σελίδα του μητρώου βασικών δεδομένων (Master Data Register) στον ιστότοπο της ΓΔ Αλιείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

2. Όλες οι διαβιβάσεις είναι πλήρως αυτοματοποιημένες και άμεσες, με χρήση του επιπέδου μεταφοράς.
3. Για τη διασφάλιση της ανταλλαγής μηνυμάτων τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν το εκτελεστικό έγγραφο σκάφους FLUX (Fisheries Language for Universal eXchange) που διατίθενται στον ιστότοπο της ΓΔ Αλιείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
4. Οι τροποποιήσεις των προτύπων και του εκτελεστικού εγγράφου αποφασίζονται από την Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη.

Άρθρο 10

Πρόσβαση στα δεδομένα σκάφους

1. Τα κράτη μέλη έχουν πρόσβαση στα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο μητρώο αλιευτικού στόλου της Ένωσης. Η εν λόγω πρόσβαση μπορεί να χορηγείται μέσω της διεπαφής χρήστη εφαρμογής που παρέχει η Επιτροπή ή διαδικτυακή υπηρεσία.
2. Το ευρύ κοινό έχει πρόσβαση στην περιορισμένη μορφή του μητρώου αλιευτικού στόλου της Ένωσης που δεν περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Άρθρο 11

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία, διαχείριση και χρήση των δεδομένων που συλλέγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, τα οποία περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, πρέπει να είναι σύμφωνες με την οδηγία 95/46/ΕΚ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Άρθρο 12

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 26/2004 καταργείται.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ορισμός δεδομένων και περιγραφή νηολόγησης

Ονομασία δεδομένων	Ορισμός και παρατηρήσεις	Υποχρεωτικό (Υ)/ Υποχρεωτικό υπό προϋποθέσεις (ΥΥΠ)/ Προαιρετικό (Π) (?)
Χώρα νηολόγησης	Κράτος μέλος στο οποίο το σκάφος είναι νηολογημένο ως αλιευτικό βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 Πάντοτε τα κράτη μέλη που υποβάλλουν έκθεση — κωδικός (6)	Υ
CFR	(Common Fleet Register) Ενιαίος αριθμός ταυτοποίησης αλιευτικού σκάφους στην Ένωση Τριψήφιος κωδικός ISO του κράτους μέλους ακολουθούμενος από τμήμα ταυτοποίησης (εννέα χαρακτήρες). Σε περίπτωση που ένα τμήμα έχει λιγότερους από εννέα χαρακτήρες, πρέπει να εισαχθούν πρόσθετα μηδενικά στην αριστερή πλευρά	Υ
UVI	(Unique Vessel Identifier) Ενιαίος αριθμός αναγνώρισης σκάφους [αριθμός IMO (International Maritime Organization — Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός)] σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 404/2011	ΥΥΠ
Συμβάν	Κωδικός (6) ταυτοποίησης του τύπου του αναφερθέντος συμβάντος	Υ
Ημερομηνία του συμβάντος (1)	Ημερομηνία κατά την οποία έλαβε χώρα το συμβάν	Υ
Αριθμός νηολόγησης	Ο αριθμός νηολόγησης που έχει δοθεί από το κράτος μέλος	Ο
Εξωτερική σήμανση	Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 404/2011	ΥΥΠ
Όνομα σκάφους	Το όνομα του αλιευτικού σκάφους που νηολογήθηκε στο εθνικό μητρώο	Υ
Τόπος νηολόγησης	Κωδικός (6) ταυτοποίησης του τόπου (κυρίως λιμένας) όπου νηολογήθηκε το σκάφος	ΥΥΠ
IRCS	(International radio call sign) Διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου	ΥΥΠ
Δείκτης IRCS	Σκάφος που φέρει διεθνή ασύρματο — κωδικός (6)	Υ
Δείκτης άδειας	Σκάφος με άδεια αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1224/2009 και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 — κωδικός (6)	ΥΥΠ
Δείκτης VMS	(Vessel Monitoring System) Σύστημα παρακολούθησης σκαφών — κωδικός (6) Σκάφος με δορυφορικό σύστημα παρακολούθησης σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και τα άρθρα 18-28 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011	ΥΥΠ
Δείκτης ERS	Σκάφος με ηλεκτρονικό σύστημα αναφοράς (Electronic Reporting System) (ημερολόγιο πλοίου) σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 404/2011 — κωδικός (6)	ΥΥΠ
Δείκτης AIS	Σκάφος με σύστημα αυτόματης αναγνώρισης (Automatic Identification System) σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 — κωδικός (6)	ΥΥΠ
MMSI	Maritime Mobile Service Identity (ταυτότητα ναυτιλιακής κινητής υπηρεσίας)	Ο
Τύπος σκάφους	Σύμφωνα με την Τυποποιημένη Διεθνή Στατιστική Ταξινόμηση Αλιευτικών Σκαφών [ISSCFV (International Standard Statistical Classification of Fishery Vessels)] — κωδικός (6)	ΥΥΠ

Ονομασία δεδομένων	Ορισμός και παρατηρήσεις	Υποχρεωτικό (Υ)/ Υποχρεωτικό υπό προϋποθέσεις (ΥΥΠ)/ Προαιρετικό (Π) (?)	
Κύριο αλιευτικό εργαλείο (2)	Σύμφωνα με την Τυποποιημένη Διεθνή Στατιστική Ταξινόμηση Αλιευτικών Εργαλείων (ISSCF CG) — κωδικός (6)	Υ	
Βοηθητικό αλιευτικό εργαλείο (3)	Σύμφωνα με την Τυποποιημένη Διεθνή Στατιστική Ταξινόμηση Αλιευτικών Εργαλείων (ISSCF CG) — κωδικός (6)	Υ	
LOA	Ολικό μήκος (Length Over All) σε μέτρα, οριζόμενο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86	ΥΥΠ	
LBP	Μήκος μεταξύ καθέτων (Length Between Perpendiculars) σε μέτρα, το οποίο ορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86	ΥΥΠ	
Χωρητικότητα (σε GT)	Σε ολική χωρητικότητα (GT — gross tonnage), σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86	ΥΥΠ	
Άλλη χωρητικότητα	Σε τόνους κατά την έναρξη ισχύος της σύμβασης του Όσλο ή σύμφωνα με ορισμό που θα εκπονηθεί από το κράτος μέλος	ΥΥΠ	
GTs	Σε ολική χωρητικότητα (GT), η αύξηση χωρητικότητας επιτρέπεται για λόγους ασφάλειας (ιστορικά δεδομένα).	ΥΥΠ	
Ισχύς κύριας μηχανής	Σε kW, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86	Υ	
Ισχύς βοηθητικής μηχανής	Σε kW. Περιλαμβάνει τη συνολική εγκατεστημένη ισχύ μηχανής που δεν περιλαμβάνεται στον τίτλο «Ισχύς κύριας μηχανής»	Υ	
Υλικό κύτους	Υλικό κύτους — κωδικός (6)	Υ	
Ημερομηνία ανάληψης υπηρεσίας	Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86	Υ	
Τμήμα	Κωδικός (6)	Υ	
Χώρα εισαγωγής/εξαγωγής	Κωδικός (6)	ΥΥΠ	
Είδος εξαγωγών	Κωδικός (6)	ΥΥΠ	
Δημόσια ενίσχυση	Κωδικός (6)	ΥΥΠ	
Ημερομηνία κατασκευής	Ημερομηνία έναρξης κατασκευής	ΥΥΠ	
Για επικοινωνία/νόμιμος ιδιοκτήτης (4)	Όνομα	Φυσικό πρόσωπο: ονοματεπώνυμο Νομικό πρόσωπο: όνομα	ΥΥΠ
	Δείκτης νομικού προσώπου	«Υ» για νομικό πρόσωπο, «N» για φυσικό πρόσωπο — κωδικός (6)	Ο
	Οδός (5)	Ονομασία οδού και ταχυδρομική θυρίδα	ΥΥΠ
	Ταχυδρομική θυρίδα (5)	Ταχυδρομική θυρίδα	Ο
	Πόλη (5)	Όνομα πόλης	Ο

Ονομασία δεδομένων	Ορισμός και παρατηρήσεις		Υποχρεωτικό (Υ)/ Υποχρεωτικό υπό προϋποθέσεις (ΥΥΠ)/ Προαιρετικό (Π) (7)
	Ταχυδρομικός κωδικός (5)	Ταχυδρομικός κωδικός	Ο
	Χώρα (5)	Χώρα — κωδικός (6)	Ο
	Αριθμός τηλεφώνου	Διεθνής αριθμός τηλεφώνου	Ο
	Αριθμός τηλεμοιοτυπίας	Διεθνής αριθμός τηλεμοιοτυπίας	Ο
	Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	Ο
	Εθνικότητα	Εθνικότητα υπευθύνου επικοινωνίας — κωδικός (6)	Ο
	Αριθμός αναγνώρισης εταιρείας IMO	Ενιαίος αριθμός αναγνώρισης εταιρείας IMO και αριθμός αναγνώρισης νηολογημένου νόμιμου ιδιοκτήτη	Ο
Για επικοινωνία/επιχειρηματίας (4)	Όνομα	Φυσικό πρόσωπο: ονοματεπώνυμο Νομικό πρόσωπο: όνομα	ΥΥΠ
	Δείκτης νομικού προσώπου	«Υ» για νομικό πρόσωπο, «Ν» για φυσικό πρόσωπο — κωδικός (6)	Ο
	Οδός (5)	Ονομασία οδού και ταχυδρομική θυρίδα	ΥΥΠ
	Ταχυδρομική θυρίδα (5)	Ταχυδρομική θυρίδα	Ο
	Πόλη (5)	Όνομα πόλης	Ο
	Ταχυδρομικός κώδικας (5)	Ταχυδρομικός κώδικας	Ο
	Χώρα (5)	Χώρα — κωδικός (6)	Ο
	Αριθμός τηλεφώνου	Διεθνής αριθμός τηλεφώνου	Ο
	Αριθμός τηλεμοιοτυπίας	Διεθνής αριθμός τηλεμοιοτυπίας	Ο
	Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	Ο
	Εθνικότητα	Εθνικότητα υπευθύνου επικοινωνίας — κωδικός (6)	Ο
	Αριθμός αναγνώρισης εταιρείας IMO	Ενιαίος αριθμός αναγνώρισης εταιρείας IMO και αριθμός αναγνώρισης νηολογημένου νόμιμου ιδιοκτήτη	Ο

(1) Σε περίπτωση απογραφής του στόλου, πρόκειται για την ημερομηνία απογραφής στο κράτος μέλος (πάρτημα II). Για όλους τους άλλους τύπους συμβάντων, πρέπει να κοινοποιείται η ημερομηνία του επίσημου εγγράφου καταγραφής του συμβάντος.

(2) Αλιευτικό εργαλείο που θεωρείται ως ένα από τα συχνότερα χρησιμοποιούμενα επί του σκάφους για αλιευτική περίοδο ενός έτους ή για αλιευτική εξόρμηση.

(3) Μπορούν να δηλωθούν μέχρι πέντε εργαλεία.

(4) Μπορούν να δηλωθούν μέχρι πέντε υπεύθυνοι επικοινωνίας.

(5) Η διεύθυνση που περιλαμβάνει τον δρόμο, την ταχυδρομική θυρίδα, την πόλη, τον ταχυδρομικό κώδικα και τη χώρα πρέπει να είναι απολύτως σαφής ώστε να διασφαλίζεται η επικοινωνία με τον υπεύθυνο επικοινωνίας του στόλου.

(6) Οι κωδικοί (ή τα κατάλληλα στοιχεία αναφοράς) παρατίθενται στο μητρώο βασικών δεδομένων (Master Data Register — MDR) στον ιστότοπο της ΓΔ Αλιείας της Επιτροπής: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/codes/index_en.htm

(7) Λεπτομερείς κανόνες διατίθενται στο εκτελεστικό έγγραφο σκάφους στο μητρώο βασικών δεδομένων (MDR) στον ιστότοπο της ΓΔ Αλιείας της Επιτροπής: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control/codes/index_en.htm

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Δεδομένα απογραφής που ορίζονται από τη χώρα

BEL, DNK, FRA, GBR, PRT	1.1.1989
NLD	1.9.1989
DEU, ESP	1.1.1990
IRL	1.10.1990
ITA	1.1.1991
GRC	1.7.1991
SWE, FIN	1.1.1995
CYP, EST, LTU, LVA, MLT, POL, SVN	1.5.2004
BGR, ROM	1.1.2007
HRV	1.7.2013
Κράτη μέλη που προσχώρησαν μετά την 1η Ιουλίου 2013	Ημερομηνία προσχώρησης
FRA — Mayotte	Κάθε ημερομηνία από την 1.1.2014 και εφεξής ⁽¹⁾

(¹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1385/2013 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 850/98 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 καθώς και των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, λόγω της τροποποίησης του καθεστώτος της Μαγιότ έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 86).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/219 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Φεβρουαρίου 2017

σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 27273) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια και απογαλακτισμένα μικρά χοιροειδή (κάτοχος της άδειας Chr.Hansen A/S)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων και καθορίζει τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης άδειας για παρασκεύασμα του *Bacillus subtilis* (DSM 27273). Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά τη χορήγηση άδειας για παρασκεύασμα του *Bacillus subtilis* (DSM 27273) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια και απογαλακτισμένα μικρά χοιροειδή, που ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), στη γνωμοδότηση που εξέδωσε στις 20 Οκτωβρίου 2015 ⁽²⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, σύμφωνα με τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το παρασκεύασμα του *Bacillus subtilis* (DSM 27273) δεν έχει δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον. Κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι το παρασκεύασμα έχει τη δυνατότητα να βελτιώνει την απόδοση σε απογαλακτισμένα χοιρίδια. Το συμπέρασμα αυτό μπορεί να προεκταθεί και στα απογαλακτισμένα μικρά χοιροειδή όταν η πρόσθετη ύλη χρησιμοποιείται στην ίδια δόση. Η Αρχή κρίνει ότι δεν υπάρχει ανάγκη για ειδικές απαιτήσεις παρακολούθησης μετά τη διάθεση στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε, επίσης, την έκθεση όσον αφορά τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών στις ζωοτροφές, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (5) Από την αξιολόγηση του παρασκευάσματος του *Bacillus subtilis* (DSM 27273) διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να εγκριθεί η χρήση αυτού του παρασκευάσματος, όπως διευκρινίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που παρατίθεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων», εγκρίνεται ως πρόσθετη ύλη που μπορεί να χρησιμοποιείται στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που παρατίθενται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ *EFSA Journal* 2015;13(11):4269.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Λοιπές διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						CFU/Μονάδες δραστηκής ουσίας/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			

Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: σταθεροποιητές της χλωρίδας των εντέρων

4b1826	Chr.Hansen A/S	Bacillus subtilis DSM 27273	<p>Σύνθεση πρόσθετης ύλης</p> <p>Παρασκευάσμα του <i>Bacillus subtilis</i> DSM 27273 που περιέχει τουλάχιστον $1,6 \times 10^9$ CFU/g πρόσθετης ύλης</p> <p>Σε στερεά μορφή</p> <p>Χαρακτηρισμός της δραστηκής ουσίας</p> <p>Βιώσιμα σπόρια του <i>Bacillus subtilis</i> DSM 27273</p> <p>Αναλυτική μέθοδος ⁽¹⁾</p> <p>Ταυτοποίηση και καταμέτρηση του <i>Bacillus subtilis</i> DSM 27273 στην πρόσθετη ύλη ζωοτροφών, σε προμείγματα και σε ζωοτροφές:</p> <p>— Ταυτοποίηση: Ηλεκτροφόρηση παλλόμενου πεδίου (PFGE)</p> <p>— Καταμέτρηση: Τεχνική επίστρωσης με επάλειψη, σε άγαρ με τρυπτόνη και σόγια, σε όλες τις μήτρες-στόχους — EN 15784</p>	<p>Απογαλακτισμένα χοιρίδια</p> <p>Απογαλακτισμένα μικρά χοιροειδή</p>	—	<p>4×10^8</p> <p>4×10^8</p>	—	<p>1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και των προμειγμάτων πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων.</p> <p>2. Προς χρήση σε απογαλακτισμένα χοιρίδια σωματικού βάρους έως 35 kg.</p> <p>Για τους χρήστες της πρόσθετης ύλης και των προμειγμάτων, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων ζωοτροφών θεσπίζουν επιχειρησιακές διαδικασίες και οργανωτικά μέτρα για την αντιμετώπιση των πιθανών κινδύνων μέσω της χρήσης. Όταν οι κίνδυνοι αυτοί δεν μπορούν να εξαλειφθούν ή να μειωθούν στο ελάχιστο με τις εν λόγω διαδικασίες και τα εν λόγω μέτρα, η πρόσθετη ύλη και τα προμείγματα χρησιμοποιούνται με μέσα ατομικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων μέσων προστασίας της αναπνοής, των οφθαλμών και του δέρματος.</p>	1η Μαρτίου 2027
--------	----------------	-----------------------------	---	--	---	---	---	--	-----------------

⁽¹⁾ Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/220 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 8ης Φεβρουαρίου 2017**

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1106/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα**

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 861/2013 ⁽²⁾ το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας.
- (2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2013 ⁽³⁾ το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας («η αρχική έρευνα»).
- (3) Τον Σεπτέμβριο του 2015 τα μέτρα αντιντάμπινγκ τροποποιήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1483 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ ύστερα από νέα έρευνα για την απορρόφηση του δασμού, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾.
- (4) Ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει σήμερα για τις εισαγωγές από τον όμιλο Venus Wire Industries Pvt. Ltd είναι 9,4 % (δηλαδή το επί του παρόντος ισχύον περιθώριο ντάμπινγκ ύψους 12,4 % μείον τον αντισταθμιστικό δασμό ύψους 3 %) και από την εταιρεία Garg Inox Ltd είναι 8,4 % (δηλαδή το επί του παρόντος ισχύον περιθώριο ντάμπινγκ ύψους 11,8 % μείον τον αντισταθμιστικό δασμό ύψους 3,4 %). Ο δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί του παρόντος στις εισαγωγές από Ινδούς παραγωγούς εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα είναι 12,5 % (περιθώριο ντάμπινγκ ύψους 16,2 % μείον τον αντισταθμιστικό δασμό 3,7 %).

1.2. Αίτηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (5) Η Επιτροπή έλαβε δύο αιτήσεις για μερική ενδιάμεση επανεξέταση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ, η οποία περιορίζεται στην εξέταση της πρακτικής ντάμπινγκ.
- (6) Η μία αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε από τον όμιλο Venus («Venus»), έναν όμιλο παραγωγών εξαγωγέων από την Ινδία («η οικεία χώρα»). Ο όμιλος Venus περιλαμβάνει τις εταιρείες Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Precision Metals, Hindustan Inox. Ltd, Sieves Manufacturer India, Pvt. Ltd και τον συνδεδεμένο εισαγωγέα Venus Edelstahl GmbH.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 861/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Σεπτεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων ανοξείδωτου χάλυβα καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 240 της 7.9.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1106/2013 του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 298 της 8.11.2013, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1483 της Επιτροπής, της 1ης Σεπτεμβρίου 2015, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1106/2013 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας, κατόπιν νέας έρευνας για την απορρόφηση του δασμού σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 228 της 2.9.2015, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51). Ο κανονισμός αυτός καταργήθηκε από τον βασικό κανονισμό.

- (7) Η άλλη αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε από την εταιρεία Garg Inox Ltd («Garg»), παραγωγό εξαγωγέα από την Ινδία. Ο όμιλος Venus και η εταιρεία Garg αναφέρονται από κοινού ως «οι αιτούντες».
- (8) Στις αιτήσεις τους, οι αιτούντες υποστήριξαν ότι οι συνθήκες βάσει των οποίων επιβλήθηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ έχουν μεταβληθεί και ότι η μεταβολή αυτή έχει διαρκή χαρακτήρα. Οι αιτούντες προσκόμισαν αποδεικτικά, εκ πρώτης όψεως, στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η συνέχιση της επιβολής των μέτρων στο τρέχον επίπεδο δεν είναι πλέον απαραίτητη για την αντιστάθμιση του ζημιογόνου ντάμπινγκ.

1.3. Έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

- (9) Η Επιτροπή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, ύστερα από ενημέρωση των κρατών μελών, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ώστε να δικαιολογείται η έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, η οποία να περιορίζεται στην εξέταση της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τους αιτούντες, ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στις 11 Δεκεμβρίου 2015 στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽¹⁾, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της οποίας το αντικείμενο περιορίζεται στην εξέταση της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τους αιτούντες.

1.4. Έρευνα

- (10) Η Επιτροπή, για να λάβει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες, έστειλε ερωτηματολόγιο στους παραγωγούς εξαγωγείς που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας και έλαβε απάντηση εντός της ορισθείσας προθεσμίας.
- (11) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ. Επισκέψεις επαλήθευσης, σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

— Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Mumbai, Maharashtra, India,

— Precision Metals, Mumbai, Maharashtra, India,

— Hindustan Inox. Ltd, Mumbai, Maharashtra, India,

— Venus Edelstahl GmbH, Hagen, Germany,

και

— Garg Inox Ltd, Bahadurgarh, Haryana, India.

- (12) Μετά από αίτηση του ομίλου Venus, πραγματοποιήθηκε ακρόαση με τον σύμβουλο ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, στις 26 Ιουλίου 2016.

1.5. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης

- (13) Η έρευνα του επιπέδου ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2014 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2015 (η «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»).

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

- (14) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι σύρματα από ανοξείδωτο χάλυβα που περιέχουν κατά βάρος:

— τουλάχιστον 2,5 % νικέλιο, εκτός από σύρμα που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 28 % αλλά όχι περισσότερο από 31 % νικέλιο και τουλάχιστον 20 % αλλά όχι περισσότερο από 22 % χρώμιο,

— λιγότερο από 2,5 % νικέλιο, εκτός από σύρμα που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 13 % αλλά όχι περισσότερο από 25 % χρώμιο και τουλάχιστον 3,5 % αλλά όχι περισσότερο από 6 % αλουμίνιο,

καταγωγής Ινδίας, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 7223 00 19 και 7223 00 99 («το υπό εξέταση προϊόν»).

⁽¹⁾ EE C 411 της 11.12.2015, σ. 4.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (15) Η έρευνα επανεξέτασης επιβεβαίωσε ότι τα σύρματα από ανοξείδωτο χάλυβα, όπως ορίζονται πιο πάνω στην αιτιολογική σκέψη 14, που παράγονται από τους αιτούντες και πωλούνται στην εγχώρια αγορά έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες βασικές χρήσεις με το υπό εξέταση προϊόν που εξάγεται στην Ένωση.
- (16) Η Επιτροπή αποφάσισε, επομένως, ότι τα εν λόγω προϊόντα, είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΔΙΑΡΚΗΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ

- (17) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον η μεταβολή των συνθηκών, όπως ισχυρίζονται οι αιτούντες, είναι δυνατόν να θεωρηθεί διαρκούς χαρακτήρα.

Venus

- (18) Υπενθυμίζεται ότι στην αρχική έρευνα εφαρμόστηκε το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, όσον αφορά τον όμιλο Venus, για τον προσδιορισμό του κόστους παραγωγής και τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Ο λόγος είναι ότι οι πληροφορίες σχετικά με τις ποιότητες χάλυβα είχαν θεωρηθεί αναξιόπιστες, επειδή δεν ήταν δυνατό να ανιχνευθούν με ακρίβεια οι μεμονωμένες ποιότητες χάλυβα σε όλα τα στάδια της διαδικασίας παραγωγής.
- (19) Στην αίτησή του για επανεξέταση, ο όμιλος Venus ισχυρίστηκε ότι έγιναν αλλαγές στο λογιστικό του σύστημα και στο σύστημα διαχείρισης αποθεμάτων. Τα αποδεικτικά στοιχεία που συγκεντρώθηκαν και πιστοποιήθηκαν κατά την έρευνα έδειξαν ότι ο όμιλος Venus έθεσε σε εφαρμογή ελέγχους στο σύστημά του για τη διαχείριση των αποθεμάτων, μέσω νέου λογισμικού, έτσι ώστε η επιχείρηση να μπορεί να ανιχνεύσει μεμονωμένες ποιότητες χάλυβα σε όλα τα στάδια της διαδικασίας παραγωγής. Οι εν λόγω έλεγχοι εξάλειψαν τον κίνδυνο να υπάρχουν διαφορές στο επίπεδο των μεμονωμένων ποιότητων χάλυβα. Επομένως, η δηλωθείσα κατανομή των πρώτων υλών ανά ποιότητα χάλυβα μπορεί να θεωρηθεί αξιόπιστη για τον προσδιορισμό των δαπανών και των τιμών πώλησης των επιμέρους τύπων του προϊόντος που έχουν αντίκτυπο στο κόστος παραγωγής για το υπό εξέταση προϊόν, καθώς και σχετικά με τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Οι περιστάσεις που περιγράφονται εδώ δεν είναι πιθανόν να αλλάξουν στο άμεσο μέλλον κατά τρόπο ο οποίος θα επηρέαζε τα πορίσματα αυτά.
- (20) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μεταβολή των συνθηκών όσον αφορά τον όμιλο Venus είναι διαρκούς χαρακτήρα.

Garg

- (21) Κατά την αρχική έρευνα, η εταιρεία Garg είχε διοχετεύσει στην Ένωση σημαντικό όγκο εξαγωγών μέσω συνδεδεμένου εισαγωγέα. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι, δεδομένου ότι η θυγατρική της εταιρεία στην Ένωση είχε κλείσει, η σχέση μεταξύ των δύο οντοτήτων δεν υφίστατο πλέον και ότι αυτό είχε ως αποτέλεσμα σημαντικές αλλαγές στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ, δεδομένου ότι οι τιμές εξαγωγής δεν θα χρειάζονταν πλέον να κατασκευάζονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού.
- (22) Η έρευνα επιβεβαίωσε το κλείσιμο της θυγατρικής εταιρείας στην Ένωση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μεταβολή των συνθηκών όσον αφορά την εταιρεία Garg είναι σημαντική και διαρκούς χαρακτήρα.

4. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

α) Εισαγωγή

- (23) Όπως παρουσιάζεται κατωτέρω, ανέκυψαν διάφορα ζητήματα σχετικά με την εταιρεία Garg που οδήγησαν την Επιτροπή να εξετάσει την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.
- (24) Κατά την επιτόπια επαλήθευση προέκυψε ότι η εταιρεία Garg είχε καταβλητέες προμήθειες για συναλλαγές που αφορούν εξαγωγές προς τον πρώην συνδεδεμένο εισαγωγέα της στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας ενδιάμεσης επανεξέτασης, αλλά δεν τις είχε αναφέρει στην απάντησή της στο ερωτηματολόγιο.

- (25) Με επιστολή της στις 30 Μαΐου 2016, η Επιτροπή ενημέρωσε την εταιρεία Garg ότι, για τον λόγο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 24, σκόπευε να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σε σχέση με τις εν λόγω προμήθειες.
- (26) Η εταιρεία υπέβαλε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την πρόθεση της Επιτροπής να χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία στις 15 Ιουνίου 2016 και συμφώνησε ότι οι προμήθειες για ορισμένες συναλλαγές δεν είχαν αναφερθεί και ότι τα διαθέσιμα στοιχεία θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν στη βάση αυτή για τον καθορισμό του ποσού των προμηθειών.
- (27) Η Επιτροπή εξέτασε τις παρατηρήσεις της εταιρείας και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εταιρεία δεν αμφισβητεί τον λόγο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 24. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα καλύτερα διαθέσιμα στοιχεία όσον αφορά τις προμήθειες στον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ.
- β) Κανονική αξία
- (28) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς κατά πόσον ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων των αιτούντων ήταν αντιπροσωπευτικός, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αν, για κάθε αιτούντα, ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου εξαγωγικών πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Σε αυτή τη βάση, διαπιστώθηκε ότι το σύνολο των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά ήταν αντιπροσωπευτικό για τους αιτούντες.
- (29) Η Επιτροπή προσδιόρισε εν συνεχεία τους τύπους του προϊόντος που πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά, οι οποίοι ήταν πανομοιότυποι ή συγκρίσιμοι με τους τύπους του προϊόντος που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ένωση για κάθε αιτούντα.
- (30) Κατόπιν, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον οι εγχώριες πωλήσεις καθενός από τους δύο αιτούντες στην εγχώρια αγορά τους για κάθε τύπο προϊόντος που είναι πανομοιότυπος ή συγκρίσιμος με τον τύπο του προϊόντος που πωλείται προς εξαγωγή στην Ένωση ήταν αντιπροσωπευτικές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικές εάν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου των εξαγωγικών πωλήσεων του πανομοιότυπου ή συγκρίσιμου τύπου προϊόντος στην Ένωση.
- (31) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι περισσότεροι τύποι του προϊόντος ήταν αντιπροσωπευτικοί για την εταιρεία Garg. Όσον αφορά τον όμιλο Venus, ορισμένοι μόνο τύποι του προϊόντος ήταν αντιπροσωπευτικοί. Για τους τύπους του προϊόντος οι οποίοι δεν ήταν αντιπροσωπευτικοί, η Επιτροπή ακολούθησε τη διαδικασία που αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 36 και 37.
- (32) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε το ποσοστό των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά για κάθε τύπο προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, προκειμένου να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιηθούν οι πραγματικές εγχώριες πωλήσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (33) Η κανονική αξία βασίζεται στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από το αν οι εν λόγω πωλήσεις είναι κερδοφόρες ή όχι, εάν:
- α) ο όγκος πωλήσεων του τύπου προϊόντος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισμένο κόστος παραγωγής αντιπροσώπευε πάνω από το 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος· και
- β) η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι ίση ή υψηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.
- (34) Στην περίπτωση αυτή, η κανονική αξία είναι ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας της επανεξέτασης.
- (35) Η κανονική αξία είναι η πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος μόνο των κερδοφόρων εγχώριων πωλήσεων των τύπων του προϊόντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εάν:
- α) ο όγκος των κερδοφόρων πωλήσεων του τύπου προϊόντος αντιπροσωπεύει το πολύ 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του τύπου αυτού· ή
- β) η σταθμισμένη μέση τιμή του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

- (36) Το αποτέλεσμα των παραπάνω δοκιμών ήταν η κανονική αξία για καθέναν από τους αιτούντες να υπολογιστεί ως σταθμισμένος μέσος όρος των κερδοφόρων πωλήσεων, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες οι πωλήσεις του τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ήταν μηδενικές ή ανεπαρκείς ή όταν ένας τύπος προϊόντος δεν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, οπότε η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 6 του βασικού κανονισμού.
- (37) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε προσθέτοντας τα ακόλουθα στο μέσο κόστος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος του αιτούντος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης:
- α) τα μέσα σταθμισμένα έξοδα πώλησης μαζί με τα γενικά και διοικητικά έξοδα που πραγματοποίησε καθέναν από τους αιτούντες για τις εγχώριες πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και
- β) το μέσο σταθμισμένο κέρδος που πραγματοποίησε καθέναν από τους αιτούντες επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

Το κόστος παραγωγής προσαρμόστηκε, κατά περίπτωση.

γ) Τιμή εξαγωγής

- (38) Ο όμιλος Venus εξήγγε στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένης εταιρείας που ενεργεί ως εισαγωγέας.
- (39) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες το υπό εξέταση προϊόν εξήχθη απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, ήτοι με βάση την όντως πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή εξαγωγής.
- (40) Στις περιπτώσεις που οι εξαγωγικές πωλήσεις στην Ένωση πραγματοποιήθηκαν μέσω της συνδεδεμένης εταιρείας που ενεργεί ως εισαγωγέας, η τιμή εξαγωγής κατασκευάστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού με βάση τις τιμές στις οποίες τα εισαγόμενα προϊόντα μεταπωλήθηκαν για πρώτη φορά σε ανεξάρτητο αγοραστή, δεόντως προσαρμοσμένη για να ληφθούν υπόψη όλα τα έξοδα που σημειώθηκαν μεταξύ της εισαγωγής και της μεταπώλησης, καθώς και εύλογο περιθώριο για τα έξοδα πώλησης μαζί με τα γενικά και διοικητικά έξοδα, καθώς και για το κέρδος. Χρησιμοποιήθηκαν τα έξοδα πώλησης μαζί με τα γενικά και διοικητικά έξοδα του ίδιου του συνδεδεμένου εισαγωγέα και, λόγω της αναξιπιστίας του περιθωρίου κέρδους του συνδεδεμένου εισαγωγέα και ελλείψει στοιχείων σχετικά με το κέρδος προερχόμενων από μη συνδεδεμένο εισαγωγέα στην παρούσα έρευνα, χρησιμοποιήθηκε το ποσοστό κέρδους που εφαρμόστηκε κατά την αρχική έρευνα, δηλαδή 5 %.
- (41) Όσον αφορά την εταιρεία Garg, όλες οι εξαγωγικές πωλήσεις της προς την Ένωση πραγματοποιήθηκαν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή καθόρισε την τιμή εξαγωγής με βάση τις πράγματι καταβληθείσες ή καταβλητέες τιμές για τις πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

δ) Σύγκριση

- (42) Η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής των αιτούντων βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.
- (43) Στις περιπτώσεις που κρίθηκε αναγκαίο για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση, η Επιτροπή αναπροσάρμοσε την κανονική αξία και/ή την τιμή εξαγωγής, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.
- (44) Πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές για τα έξοδα μεταφοράς, τα έξοδα διεκπεραίωσης, φόρτωσης και τα παρεπόμενα έξοδα, τις επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, τις πιστωτικές δαπάνες και τις τραπεζικές επιβαρύνσεις και προμήθειες. Όσον αφορά την εταιρεία Garg, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα καλύτερα διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με το ποσό των προμηθειών για τις εξαγωγές στην Ένωση.

ε) Περιθώριο ντάμπινγκ

- (45) Για τους παραγωγούς εξαγωγείς, η Επιτροπή συνέκρινε τη μέση σταθμισμένη κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη μέση σταθμισμένη τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του υπό εξέταση προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.

- (46) Σ' αυτή τη βάση, το μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ για τον όμιλο Venus, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζεται σε 9,9 % και για την εταιρεία Garg σε 19,2 %.
- (47) Δεδομένου ότι το αναθεωρημένο περιθώριο ντάμπινγκ για την εταιρεία Garg είναι υψηλότερο από το περιθώριο ντάμπινγκ για όλες τις άλλες μη συνεργασθείσες εταιρείες κατά την αρχική έρευνα, η Επιτροπή αποφάσισε να αναθεωρήσει επίσης το περιθώριο ντάμπινγκ για όλες τις άλλες μη συνεργασθείσες εταιρείες κατά την αρχική έρευνα στο επίπεδο του περιθωρίου ντάμπινγκ για την εταιρεία Garg, το οποίο είναι πλέον το υψηλότερο μεταξύ όλων των συνεργαζόμενων εταιρειών.

5. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (48) Ο όμιλος Venus, η εταιρεία Garg και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η τροποποίηση του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στον όμιλο Venus και στην εταιρεία Garg και είχαν την ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.
- (49) Μετά τη δημοσιοποίηση, ένας παραγωγός εξαγωγέας αμφισβήτησε την απόκλιση από τη μέθοδο υπολογισμού που εφαρμόστηκε κατά την αρχική έρευνα. Ο παραγωγός εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι i) η Επιτροπή προέβη σε νέα δασμολογική κατάταξη ορισμένων τύπων του υπό εξέταση προϊόντος σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, ότι ii) η Επιτροπή εφάρμοσε διαφορετική μέθοδο κατανομής του κόστους, σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, αντίθετα προς το άρθρο 11 παράγραφος 9, του βασικού κανονισμού και ότι iii) ο αποκλεισμός ορισμένων ποιοτήτων χάλυβα από τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ ήταν αδικαιολόγητος.
- (50) Η Επιτροπή αποφάσισε να προσαρμόσει τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων τύπων του υπό εξέταση προϊόντος και του ομοειδούς προϊόντος σε ομάδες τύπων του προϊόντος για τον έλεγχο των συνήθων εμπορικών πράξεων και για λόγους σύγκρισης με βάση τα φυσικά χαρακτηριστικά των προϊόντων αυτών. Τα φυσικά χαρακτηριστικά δεν δικαιολογούν την κατάταξη όπως πραγματοποιήθηκε από τον ίδιο τον παραγωγό εξαγωγέα. Το ζήτημα είναι η ακριβής κατάταξη των χαρακτηριστικών του υπό εξέταση προϊόντος η οποία επιτρέπει την ακριβή κατάταξη εντός των τύπων του προϊόντος. Η προσαρμογή αυτή δεν αφορά τη «μέθοδο» που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, αλλά τον ορθό προσδιορισμό της κανονικής αξίας με βάση τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν και επαληθεύτηκαν κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας. Συνεπώς, δεν πρόκειται για μεταβολή της μεθόδου. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός πρέπει να απορριφθεί.
- (51) Στην αρχική έρευνα, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία για τον οριστικό προσδιορισμό του κόστους παραγωγής και τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ για τον εν λόγω παραγωγό εξαγωγέα. Ο παραγωγός εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι οι περιστάσεις όσον αφορά τα συστατικά στοιχεία για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, δηλαδή το κόστος παραγωγής, έχουν μεταβληθεί και ότι η μεταβολή αυτή έχει διαρκή χαρακτήρα. Υπενθυμίζεται ότι στην αρχική έρευνα η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία για τον καθορισμό του κόστους των πρώτων υλών. Η ουσία της μεταβολής στην παρούσα έρευνα είναι το ότι η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία κόστους των πρώτων υλών του παραγωγού εξαγωγέα. Δεν πρόκειται για μεταβολή της μεθόδου. Ωστόσο, ακόμη και εάν η τρέχουσα μέθοδος υπολογισμού μπορούσε να θεωρηθεί μεταβολή στη μέθοδο, στόχος της παρούσας έρευνας επανεξέτασης είναι να καθοριστούν νέα πορίσματα λόγω μεταβολής των περιστάσεων όσον αφορά τα συστατικά στοιχεία για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, δηλαδή στο κόστος παραγωγής. Το γεγονός ότι έχει γίνει δεκτός ο ισχυρισμός του ίδιου του παραγωγού εξαγωγέα σχετικά με τη μεταβολή των περιστάσεων, θα δικαιολογούσε μια αλλαγή στη μέθοδο. Ο παραγωγός εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να ακολουθήσει τη μέθοδο κατανομής για τις δαπάνες επεξεργασίας που είχε χρησιμοποιηθεί στην αρχική έρευνα. Ωστόσο, αυτή η μέθοδος κατανομής εφαρμόστηκε στις συγκεκριμένες περιστάσεις για τη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων με σκοπό τον προσδιορισμό του κόστους παραγωγής. Λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι κατά την παρούσα έρευνα η Επιτροπή χρησιμοποιεί τα δεδομένα του ίδιου του παραγωγού εξαγωγέα, η Επιτροπή μπορούσε να εφαρμόσει την ορθή μέθοδο κατανομής, κάτι που δεν ήταν δυνατό να γίνει κατά την αρχική έρευνα, λόγω της χρήσης των διαθέσιμων πραγματικών στοιχείων. Επιπλέον, η μέθοδος που πρότεινε ο παραγωγός εξαγωγέας ήταν αποκλειστικά για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας αντιντάμπινγκ, δεν ανταποκρινόταν στις λογιστικές πολιτικές που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν, δεν μπορούσε να εφαρμοστεί στο σύνολο της παραγωγής της εταιρείας και δεν αντικατόπτριζε ορθά τους παράγοντες κόστους για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος και του ομοειδούς προϊόντος. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή αποφάσισε να χρησιμοποιήσει μια μέθοδο κατανομής του κόστους με βάση την αξία που προστίθεται στο κόστος των πρώτων υλών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής, η οποία διαφέρει από τη μέθοδο κατανομής με βάση τον κύκλο εργασιών και εξουδετερώνει τον μεγάλο αντίκτυπο που μπορεί να έχει το κόστος των πρώτων υλών στον κύκλο εργασιών κάθε τύπου προϊόντος.
- (52) Ο ίδιος παραγωγός εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή κακώς δεν έλαβε υπόψη στον υπολογισμό του κόστους παραγωγής ορισμένες ποσότητες χάλυβα που αγοράστηκαν. Το είδος των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται είναι ένα κριτήριο για την κατάταξη του υπό εξέταση προϊόντος για τον έλεγχο των συνήθων εμπορικών πράξεων και για λόγους σύγκρισης. Για τον υπολογισμό του κόστους των πρώτων υλών για κάθε τύπο προϊόντος που πωλήθηκε από την εταιρεία, η Επιτροπή βασίστηκε στα αρχεία κόστους τα οποία συμφωνούσαν με τις προδιαγραφές που απαιτεί η

κατάταξη του υπό εξέταση προϊόντος και τα οποία μπορούσαν να συνδεθούν άμεσα με τις πωλήσεις που αναφέρθηκαν από την εταιρεία στην κατάταξη αυτή. Η ομαδοποίηση των πρώτων υλών σε άλλο επίπεδο, όπως πρότεινε η εταιρεία, δεν θεωρήθηκε συνεπής και εύλογη εναλλακτική λύση. Επομένως, ο ισχυρισμός πρέπει να απορριφθεί.

- (53) Ο άλλος παραγωγός εξαγωγέας υποστήριξε ότι η νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων είναι η έρευνα που οδήγησε στον τρέχοντα δασμό και, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή πρέπει να χρησιμοποιήσει την ίδια μεθοδολογία όπως και στη νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων. Αυτό αφορούσε κυρίως i) τον υπολογισμό ενός ενιαίου κόστους παραγωγής για κάθε τύπο του υπό εξέταση προϊόντος και του ομοειδούς προϊόντος, ανεξάρτητα από αν είχε πωληθεί στην εγχώρια αγορά ή σε εξαγωγικές αγορές και ii) την προσαρμογή για την κατάταξη των διαφόρων τύπων του προϊόντος σε ομάδες με παρόμοια χαρακτηριστικά για τον έλεγχο των συνήθων εμπορικών πράξεων και για λόγους σύγκρισης ώστε να αιτιολογηθεί ένας συγκεκριμένος τύπος προϊόντος και η εξαίρεση συγκεκριμένων ομάδων τύπων προϊόντων της εταιρείας.
- (54) Η έρευνα που οδήγησε στην επιβολή του δασμού στο σημερινό του επίπεδο είναι η αρχική έρευνα. Από τη νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων δεν προέκυψε αναθεώρηση του δασμολογικού συντελεστή για τον εν λόγω παραγωγό εξαγωγέα. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει την ίδια μέθοδο όπως και στη νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων πρέπει να απορριφθεί.
- (55) Στην αρχική έρευνα το κόστος παραγωγής του εν λόγω παραγωγού εξαγωγέα υπολογίστηκε με βάση το κόστος παραγωγής άλλων συναρμολογούμενων παραγωγών εξαγωγέων, χωρίς να γίνεται διάκριση μεταξύ των προϊόντων που πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά και των προϊόντων που πωλήθηκαν στις εξαγωγικές αγορές. Ο ισχυρισμός ότι η Επιτροπή παρέκκλινε από τη μέθοδο που εφαρμόστηκε στην αρχική έρευνα επειδή ο υπολογισμός έγινε με ένα ενιαίο κόστος παραγωγής για κάθε τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από αν είχε πωληθεί στην εγχώρια αγορά ή σε εξαγωγικές αγορές, είναι, επομένως, αβάσιμος και, ως εκ τούτου, πρέπει να απορριφθεί.
- (56) Όσον αφορά την προσαρμογή στις ομάδες τύπων προϊόντος που χρησιμοποιήθηκαν για τον έλεγχο των συνήθων εμπορικών πράξεων και για λόγους σύγκρισης, η Επιτροπή αποφάσισε να προσδιοριστεί με μεγαλύτερη ακρίβεια το πεδίο εφαρμογής ενός τύπου προϊόντος με βάση τα φυσικά χαρακτηριστικά του. Ο παραγωγός εξαγωγέας υποστήριξε κατά την επίσκεψη επαλήθευσης ότι ο εν λόγω τύπος επωλείτο σε εξειδικευμένη αγορά και είχε συγκρίσιμο κόστος παραγωγής με άλλα προϊόντα που ανήκουν στην ίδια ομάδα τύπων προϊόντος, αλλά σημαντικά υψηλότερες τιμές. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι τιμές και η συγκρισιμότητα των τιμών επηρεάστηκαν και ήταν αιτιολογημένη η προσαρμογή των φυσικών χαρακτηριστικών σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Το ζήτημα είναι η ακριβής κατάταξη των χαρακτηριστικών του υπό εξέταση προϊόντος, η οποία επιτρέπει την ακριβή κατάταξη εντός των τύπων του προϊόντος και την ακριβή σύγκριση. Η προσαρμογή αυτή δεν συνιστά, επομένως, αλλαγή στη μέθοδο και, ως εκ τούτου, αυτός ο ισχυρισμός πρέπει να απορριφθεί.
- (57) Μετά την κοινοποίηση, ο παραγωγός εξαγωγέας ζήτησε να γίνει προσαρμογή της τιμής εξαγωγής προς τα πάνω όσον αφορά πιστώσεις που σχετίζονται με το σύστημα επιστροφής δασμών και το σύστημα επικέντρωσης στην αγορά, και προσαρμογή του πιστωτικού κόστους κατά την κατασκευή της κανονικής αξίας. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, προσαρμογή μπορεί να γίνει, αν είναι αιτιολογημένη, μόνο όσον αφορά τις επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή επί της κανονικής αξίας και όχι επί της τιμής εξαγωγής. Όσον αφορά τον ισχυρισμό για την προσαρμογή του πιστωτικού κόστους στην κατασκευασμένη κανονική αξία, σημειώνεται ότι η προσαρμογή αυτή γίνεται μόνο βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο ζ) του βασικού κανονισμού, όταν η κανονική αξία καθορίζεται με βάση τις τιμές που χρεώθηκαν και όχι όταν, ελλείψει τέτοιων τιμών, η κανονική αξία κατασκευάζεται. Επομένως, και οι δύο ισχυρισμοί πρέπει να απορριφθούν.
- (58) Η Επιτροπή δέχθηκε τους ισχυρισμούς του εν λόγω παραγωγού εξαγωγέα για την εξαίρεση συγκεκριμένων ομάδων τύπων προϊόντων της εταιρείας και για ορισμένα λάθη εκ παραδρομής σχετικά με τη διπλή υποβολή στοιχείων για μια προσαρμογή, την τροποποίηση του αποθέματος και την κλίδα κατανομής του κόστους μεταποίησης. Η αποδοχή των ισχυρισμών αυτών είχε ως αποτέλεσμα τη μείωση του περιθωρίου ντάμπινγκ του εν λόγω παραγωγού εξαγωγέα.
- (59) Μετά την κοινοποίηση, η εταιρεία Eurofer ισχυρίστηκε ότι στη μη εμπιστευτική έκδοση του φακέλου οι πληροφορίες ήταν πολύ περιορισμένες και για τον λόγο αυτόν δεν μπόρεσε να κάνει ουσιαστικές παρατηρήσεις για την έρευνα, παρότι υποστήριξε τα συμπεράσματα της Επιτροπής.
- (60) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, οι πληροφορίες που είναι εκ φύσεως εμπιστευτικές ή οι οποίες παρέχονται με τον χαρακτηρισμό αυτόν από τους εμπλεκόμενους σε έρευνα, αντιμετωπίζονται ως εμπιστευτικές. Δεδομένου ότι οι παραγωγοί εξαγωγείς έχουν δώσει περιλήψεις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα των εμπιστευτικών πληροφοριών που επιτρέπουν την κατανόηση σε ικανοποιητικό βαθμό της ουσίας των πληροφοριών που έχουν κατατεθεί ως εμπιστευτικές, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.
- (61) Το αναθεωρημένο περιθώριο ντάμπινγκ και ο αναθεωρημένος δασμολογικός συντελεστής κοινοποιήθηκαν στα ενδιαφερόμενα μέρη. Κατόπιν της συμπληρωματικής τελικής κοινοποίησης και οι δύο παραγωγοί εξαγωγείς επανέλαβαν τα προηγούμενα σχόλιά τους.

- (62) Σε συνέχεια της έρευνας επανεξέτασης, οι αναθεωρημένοι δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ που θα εφαρμόζονται στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που κατασκευάζεται από τον όμιλο Venus ανέρχονται σε 6,9 % (δηλαδή το περιθώριο ντάμπινγκ ύψους 9,9 % μείον τον αντισταθμιστικό δασμό 3 %).
- (63) Ο αναθεωρημένος δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ που θα εφαρμόζεται στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που κατασκευάζεται από την εταιρεία Garg ανέρχεται σε 10,3 % (δηλαδή το περιθώριο ντάμπινγκ ύψους 13,7 % μείον τον αντισταθμιστικό δασμό 3,4 %).
- (64) Επειδή το αναθεωρημένο περιθώριο ντάμπινγκ μετά την τελική κοινοποίηση δεν είναι πλέον υψηλότερο από το περιθώριο ντάμπινγκ για όλες τις άλλες μη συνεργασθείσες εταιρείες κατά την αρχική έρευνα, το περιθώριο ντάμπινγκ και ο δασμολογικός συντελεστής για όλες τις άλλες μη συνεργασθείσες εταιρείες κατά την αρχική έρευνα δεν θα πρέπει να αναθεωρηθεί, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 47 πιο πάνω.
- (65) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας του άρθρου 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1106/2013, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1483, αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Εταιρεία	Δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Garg Inox, Bahadurgarh, Haryana και Pune, Maharashtra	10,3	B931
KEI Industries Ltd, New Delhi	7,7	B925
Macro Bars and Wires, Mumbai, Maharashtra	0,0	B932
Nevatia Steel & Alloys, Mumbai, Maharashtra	0,7	B933
Raajratna Metal Industries, Ahmedabad, Gujarat	12,5	B775
Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Mumbai, Maharashtra	6,9	B776
Precision Metals, Mumbai, Maharashtra	6,9	B777
Hindustan Inox Ltd, Mumbai, Maharashtra	6,9	B778
Sieves Manufacturer India Pvt. Ltd, Mumbai, Maharashtra	6,9	B779
Viraj Profiles Limited, Palghar, Maharashtra και Mumbai, Maharashtra	6,8	B780
Εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	8,4	Βλέπε παράρτημα
Όλες οι άλλες εταιρείες, με εξαίρεση τις εταιρείες που είχαν συμπεριληφθεί στο δείγμα της αρχικής έρευνας και τις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα	16,2	B999

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ινδοί συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Επωνυμία εταιρείας	Πόλη	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Amar Precision Wire Products Pvt. Ltd	Satara, Maharashtra	B121
Bekaert Mukand Wire Industries	Lonand, Tal. Khandala, Satara District, Maharastra	C189
Bhansali Bright Bars Pvt. Ltd	Mumbai, Maharashtra	C190
Bhansali Stainless Wire	Mumbai, Maharashtra	C191
Chandan Steel	Mumbai, Maharashtra	C192
Drawmet Wires	Bhiwadi, Rajastan	C193
Jyoti Steel Industries Ltd	Mumbai, Maharashtra	C194
Mukand Ltd	Thane	C195
Panchmahal Steel Ltd	Dist. Panchmahals, Gujarat	C196
Superon Schweisstechnik India Ltd	Gurgaon, Haryana	B997

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/221 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 8ης Φεβρουαρίου 2017****για την 259η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 3 Φεβρουαρίου 2017 η επιτροπή κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να διαγράψει ένα φυσικό πρόσωπο από τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Αναπληρωτής προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων
Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002, η ακόλουθη καταχώριση υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα» διαγράφεται:

«Gulbuddin Hekmatyar (γνωστός και ως α) Gulabudin Hekmatyar, β) Golboddin Hikmetyar, γ) Gulbuddin Khekmatiyar, δ) Gulbuddin Hekmatiar, ε) Gulbuddin Hekhmartyar, στ) Gulbudin Hekmetyar). Ημερομηνία γέννησης: 1.8.1949. Τόπος γέννησης: Επαρχία Kunduz, Αφγανιστάν. Υπηκοότητα: Αφγανός. Άλλες πληροφορίες: α) Ανήκει στη φυλή Kharoti· β) πιστεύεται ότι τον Ιανουάριο του 2011 βρισκόταν στα σύνορα Αφγανιστάν/Πακιστάν· γ) όνομα πατρός: Ghulam Qader. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 20.2.2003.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/222 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 8ης Φεβρουαρίου 2017****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	125,5
	TN	311,6
	TR	141,3
	ZZ	192,8
0707 00 05	MA	79,2
	TR	182,1
	ZZ	130,7
0709 91 00	EG	181,2
	ZZ	181,2
0709 93 10	MA	93,3
	TR	215,3
	ZZ	154,3
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	40,2
	IL	80,7
	MA	45,8
	TN	53,0
	TR	77,7
	ZZ	59,5
	EG	101,6
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	IL	134,2
	MA	89,2
	TR	88,2
	ZZ	103,3
	IL	109,8
0805 22 00	MA	98,9
	ZZ	104,4
	EG	68,7
0805 50 10	TR	83,6
	ZZ	76,2
	CN	139,4
0808 10 80	US	205,0
	ZZ	172,2
	CL	181,7
0808 30 90	CN	80,7
	ZA	107,9
	ZZ	123,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/223 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Φεβρουαρίου 2017

με την οποία επιτρέπεται σε ένα εργαστήριο στη Βραζιλία να διενεργεί ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 572]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2000/258/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για τον ορισμό ειδικού ινστιτούτου υπεύθυνου για τον καθορισμό των κριτηρίων τυποποίησης των ορολογικών δοκιμασιών ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2000/258/ΕΚ το εργαστήριο Agence française de sécurité sanitaire des aliments (AFSSA), στο Νανσί της Γαλλίας, ορίζεται ειδικό ινστιτούτο υπεύθυνο για τον καθορισμό των κριτηρίων τυποποίησης των ορολογικών δοκιμασιών ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων. Το AFSSA έχει πλέον ενσωματωθεί στην Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES) στη Γαλλία.
- (2) Η απόφαση 2000/258/ΕΚ προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι η ANSES αναλαμβάνει να αξιολογεί τα εργαστήρια τρίτων χωρών που έχουν υποβάλει αίτηση χορήγησης άδειας για να διενεργούν ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων.
- (3) Η αρμόδια αρχή της Βραζιλίας υπέβαλε αίτηση για την έγκριση του εργαστηρίου «LANAGRO/PE» στην πόλη Recife· η ANSES εκπόνησε και υπέβαλε στην Επιτροπή θετική έκθεση αξιολόγησης για το εν λόγω εργαστήριο, με ημερομηνία 19 Οκτωβρίου 2016.
- (4) Θα πρέπει συνεπώς να επιτραπεί στο εργαστήριο «LANAGRO/PE» στην πόλη Recife να διενεργεί ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της απόφασης 2000/258/ΕΚ, επιτρέπεται στο ακόλουθο εργαστήριο να διενεργεί ορολογικές δοκιμασίες ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε σκύλους, γάτες και ικτίδες:

LANAGRO/PE (Laboratório Nacional Agropecuário em Pernambuco)

Rua Manoel de Medeiros, s/nº

Dois Irmãos — CEP: 52171-030

Recife/PE

ΒΡΑΖΙΛΙΑ

⁽¹⁾ ΕΕ L 79 της 30.3.2000, σ. 40.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2017.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/224 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Φεβρουαρίου 2017

για τον καθορισμό των τεχνικών και λειτουργικών προδιαγραφών οι οποίες θα επιτρέπουν στην εμπορική υπηρεσία που παρέχεται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo να επιτελεί τη λειτουργία που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την εφαρμογή και εκμετάλλευση των ευρωπαϊκών συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 876/2002 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 683/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (¹), και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3 στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 προβλέπει ότι η εμπορική υπηρεσία που παρέχεται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo πρέπει να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη εφαρμογών επαγγελματικού ή εμπορικού χαρακτήρα χάρη σε αυξημένες επιδόσεις και σε δεδομένα ανώτερης προστιθέμενης αξίας σε σχέση με εκείνα που παρέχονται από την ανοικτή υπηρεσία.
- (2) Η εμπορική υπηρεσία αποτελεί ένα από τα ουσιώδη στοιχεία του συστήματος που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo στον βαθμό που, αφενός, τα άλλα παγκόσμια συστήματα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (GNSS) δεν περιλαμβάνουν μια τέτοια υπηρεσία και, αφετέρου, θα πρέπει να αποφέρει έσοδα σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013. Η πρόσβαση στην εν λόγω υπηρεσία θα πρέπει να παρέχεται επί πληρωμή. Η τιμολογιακή πολιτική της εμπορικής υπηρεσίας δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης και θα πρέπει να καθοριστεί σε μεταγενέστερο στάδιο.
- (3) Η παροχή της εμπορικής υπηρεσίας θα πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο συμβάσεων οι οποίες θα συναφθούν με έναν ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών.
- (4) Σε αυτό το στάδιο είναι σημαντικό να καθοριστούν οι τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές της εμπορικής υπηρεσίας, δεδομένου ότι μετά τον καθορισμό αυτό θα απαιτηθούν πολλά έτη για την πραγματική λειτουργία της υπηρεσίας. Η διαμόρφωση των προδιαγραφών αποτέλεσε αντικείμενο διαφόρων μελετών, πειραματισμών και διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερόμενους κύκλους κατά τα τελευταία έτη. Είναι επίσης αποτέλεσμα συμβιβασμού μεταξύ, αφενός, της ανάγκης για δημιουργία πραγματικής προστιθέμενης αξίας προς όφελος των χρηστών και, αφετέρου, της θέλησης για ελαχιστοποίηση των τροποποιήσεων του συστήματος, καθώς οι τροποποιήσεις ενέχουν κινδύνους, και για τήρηση του χρονοδιαγράμματος που έδωσε ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1285/2013.
- (5) Από τα ανωτέρω προκύπτει ότι, για να καταστεί δυνατή η ανάπτυξη εφαρμογών για επαγγελματικούς ή εμπορικούς σκοπούς, έχει ουσιώδη σημασία —και είναι τεχνικά εφικτό— η εμπορική υπηρεσία να περιλαμβάνει δύο μείζονες βελτιώσεις σε σχέση με την ανοικτή υπηρεσία: υψηλότερη ακρίβεια κατά τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης και ενισχυμένη ικανότητα εξακρίβωσης στοιχείων. Επιπλέον, για να ικανοποιηθούν με τον καλύτερο τρόπο οι ποικίλες ανάγκες των διαφόρων κοινοτήτων χρηστών της εμπορικής υπηρεσίας έχει πρωταρχική σημασία οι εν λόγω βελτιώσεις να τους παρέχονται ανεξάρτητα η μία από την άλλη.
- (6) Η υψηλή ακρίβεια κατά τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης αναμένεται να διευρύνει το πεδίο των εφαρμογών της τεχνολογίας της δορυφορικής ραδιοπλοήγησης. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να ενισχυθεί η ποιότητα των δεδομένων που παρέχονται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo κατά τρόπον ώστε να περιοριστεί το σφάλμα προσδιορισμού θέσης σε λιγότερο από ένα δεκατόμετρο, στις ονομαστικές συνθήκες χρήσης. Πρέπει να σημειωθεί ότι τα σήματα που εκπέμπονται από τα άλλα παγκόσμια συστήματα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης, όπως το παγκόσμιο σύστημα προσδιορισμού θέσης (GPS) των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, θα μπορούσαν επίσης να συμβάλουν στην επίτευξη του στόχου αυτού.
- (7) Η ικανότητα εξακρίβωσης στοιχείων αναμένεται να αυξήσει τον βαθμό ασφάλειας έτσι ώστε να αποφεύγονται ιδίως οι κίνδυνοι πλαστογράφησης και απάτης. Για τον σκοπό αυτόν είναι αναγκαίο να προστεθούν συμπληρωματικά στοιχεία στα σήματα των δορυφόρων ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι χρήστες λαμβάνουν πληροφορίες που όντως προέρχονται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo και όχι από μη αναγνωρισμένη πηγή. Με αυτόν τον τρόπο η ικανότητα εξακρίβωσης στοιχείων της εμπορικής υπηρεσίας, αφενός, θα ενσωματώνει την ικανότητα

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 1.

εξακριβωσης των σχετιζόμενων με τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης δεδομένων η οποία περιέχεται στα σήματα της ανοικτής, δωρεάν παρεχόμενης υπηρεσίας και, αφετέρου, θα περιλαμβάνει, για καλύτερη προστασία, μια επιπλέον ιδιαίτερη εξακρίβωση των σημάτων χάρη στην ανάγνωση κρυπτογραφημένων, προσβάσιμων επί πληρωμή κωδικών που θα εμπεριέχονται στα σήματα.

- (8) Πριν ξεκινήσει η επιχειρησιακή ανάπτυξη της εμπορικής υπηρεσίας πρέπει να διενεργηθεί μια διεξοδική ανάλυση του κινδύνου. Η ανάλυση αυτή θα πρέπει να ολοκληρωθεί πριν από την έγκριση της επισκόπησης «GNSS Service Centre Delta Critical Design Review», η οποία αναμένεται να εκδοθεί την 1η Ιουνίου 2017.
- (9) Η εμπορική υπηρεσία θα πρέπει να ενέχει προστιθέμενη αξία σε σύγκριση με την ανοικτή υπηρεσία, έτσι ώστε να καθιστά δυνατή την ανάπτυξη εφαρμογών εμπορικού ή επαγγελματικού χαρακτήρα και, με τον τρόπο αυτό, να είναι προσβάσιμη στον μεγαλύτερο δυνατό αριθμό χρηστών και να περιλαμβάνει εμπορική κρυπτογράφηση. Για τον σκοπό αυτό, η χρήση διαβαθμισμένων πληροφοριών ΕΕ (ΔΠΕΕ) από τον πάροχο εμπορικών υπηρεσιών («Commercial Service Provider») ή από τον τελικό χρήστη δεν προβλέπεται ούτε για την ανοικτή ούτε για την εμπορική υπηρεσία. Εάν ωστόσο μια τέτοια χρήση καταστεί αναγκαία, η σχετική απόφαση θα πρέπει να ληφθεί σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που αναφέρονται στο άρθρο 17 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013, και ειδικότερα βάσει ανάλυσης του κινδύνου ασφαλείας, στην οποία θα λαμβάνονται πλήρως υπόψη οι γνώμες των εμπειρογνομόνων των κρατών μελών. Η απόφαση αυτή θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη την ανάλυση κόστους — οφέλους.
- (10) Οι προδιαγραφές που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας απόφασης είναι σύμφωνες με τους κανόνες που έχουν θεσπιστεί σε διεθνές επίπεδο όσον αφορά τη ραδιοπλοήγηση, και ειδικότερα με τα πρότυπα που έχουν εκπονηθεί από τη Διεθνή Ένωση Τηλεπικοινωνιών, καθώς και με τις διατάξεις της συμφωνίας που συνήφθη στις 26 Ιουνίου 2004 μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός, και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, αφετέρου, για την προώθηση, εγκατάσταση και χρήση των συστημάτων δορυφορικής πλοήγησης Galileo και GPS και των σχετικών εφαρμογών.
- (11) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές βάσει των οποίων η εμπορική υπηρεσία που παρέχεται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo να μπορεί να επιτελέσει τη λειτουργία που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013, ενώ παράλληλα εφαρμόζονται πλήρως οι διατάξεις της απόφασης 2014/496/ΚΕΠΠΑ (*).
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 36 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές οι οποίες θα επιτρέπουν στην εμπορική υπηρεσία που παρέχεται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo να επιτελεί τη λειτουργία που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

(*) Απόφαση 2014/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2014, σχετικά με ορισμένες πτυχές της εγκατάστασης, λειτουργίας και χρήσης του ευρωπαϊκού παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης που επηρεάζουν την ασφάλεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την κατάργηση της κοινής δράσης 2004/552/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 219 της 25.7.2014, σ. 53).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές οι οποίες θα επιτρέπουν στην εμπορική υπηρεσία που παρέχεται από το σύστημα που έχει συσταθεί δυνάμει του προγράμματος Galileo να επιτελεί τη λειτουργία που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013

Σε σύγκριση με την ανοικτή υπηρεσία (στο εξής «OS»), προστίθενται στην εμπορική υπηρεσία (στο εξής «CS») δύο μείζονες βελτιώσεις: υψηλότερη ακρίβεια κατά τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης (στο εξής «CS υψηλή ακρίβεια») και ενισχυμένη ικανότητα εξακρίβωσης στοιχείων (στο εξής «CS εξακρίβωση στοιχείων»), οι οποίες μπορούν να παρέχονται στους χρήστες ανεξάρτητα η μία από την άλλη. Οι αντίστοιχες τεχνικές και λειτουργικές προδιαγραφές παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

	CS υψηλή ακρίβεια	CS εξακρίβωση στοιχείων	
		Κοινές προδιαγραφές της OS και της CS: εξακρίβωση των πληροφοριών που προέρχονται από τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης	Ειδικές προδιαγραφές για τη CS: εξακρίβωση στοιχείων χάρη σε κρυπτογραφημένους κωδικούς
Γενικές προδιαγραφές	Παροχή δεδομένων υψηλής ακρίβειας έτσι ώστε να επιτυγχάνεται σφάλμα προσδιορισμού θέσης μικρότερο του δεκατόμετρου στις ονομαστικές συνθήκες χρήσης	Παροχή δεδομένων ενσωματωμένων στα σήματα για την εξακρίβωση των πληροφοριών που προέρχονται από τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης της OS	Εξακρίβωση των σημάτων χάρη στην πρόσβαση σε κρυπτογραφημένους κωδικούς που εμπεριέχονται στα σήματα
Χρησιμοποιούμενες συνιστώσες των σημάτων	E6, συνιστώσα E6-B για την παροχή δεδομένων υψηλής ακρίβειας	E1, συνιστώσα E1-B για τα δεδομένα εξακρίβωσης των πληροφοριών που προέρχονται από τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης	E6, συνιστώσα E6-B για τα δεδομένα πρόσβασης στους κρυπτογραφημένους κωδικούς και συνιστώσα E6-C (πιλότος)
Προδιαγραφές του τμήματος χρηστών	Υψηλή ακρίβεια προσδιορισμού θέσης χάρη σε ακριβείς αλγορίθμους για τον προσδιορισμό θέσης οι οποίοι είναι ενσωματωμένοι στον δέκτη και χρησιμοποιούν δεδομένα που μεταδίδονται μέσω των σημάτων	Επαλήθευση της γνησιότητας των δεδομένων που μεταδίδονται μέσω των σημάτων χάρη σε ένα πρωτόκολλο ασύμμετρης κρυπτογράφησης και ένα δημόσιο κρυπτογραφικό κλειδί	Επαλήθευση της γνησιότητας των σημάτων χάρη στην αποκρυπτογράφηση των κωδικών των κρυπτογραφημένων σημάτων με ιδιωτικό κρυπτογραφικό κλειδί
Γεωγραφική κάλυψη	Παγκόσμια	Παγκόσμια	Παγκόσμια
Αρχιτεκτονική του συστήματος	Δεδομένα υψηλής ακρίβειας παρεχόμενα από έναν ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών, μεταδιδόμενα στους χρήστες μέσω του κέντρου υπηρεσιών GNSS (GSC), του επίγειου τμήματος και των δορυφόρων που συνδέονται με το επίγειο τμήμα	Δεδομένα εξακρίβωσης στοιχείων ενσωματωμένα στη διαθέσιμη χωρητικότητα του πεδίου EDDBS της συνιστώσας του σήματος E1-B, τα οποία διανέμονται μέσω των δορυφόρων που είναι συνδεδεμένοι με το επίγειο τμήμα	Κρυπτογράφηση των κωδικών των σημάτων E6 από τους δορυφόρους Galileo, διαβίβαση των ιδιωτικών κλειδιών που δημιουργούνται από το επίγειο τμήμα σε έναν ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών μέσω του κέντρου υπηρεσιών GNSS (GSC) και μετάδοση των πληροφοριών OTAR στη συνιστώσα του σήματος E6-B
Παροχή της υπηρεσίας	Δεδομένα υψηλής ακρίβειας παρεχόμενα από έναν ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών	Δεδομένα εξακρίβωσης στοιχείων παρεχόμενα από το σύστημα που συστάθηκε δυνάμει του προγράμματος Galileo	Κρυπτογραφημένα σήματα παρεχόμενα από τον υπεύθυνο εκμετάλλευσης του συστήματος

	CS υψηλή ακρίβεια	CS εξακρίβωση στοιχείων	
		Κοινές προδιαγραφές της OS και της CS: εξακρίβωση των πληροφοριών που προέρχονται από τον εντοπισμό γεωγραφικής θέσης	Ειδικές προδιαγραφές για τη CS: εξακρίβωση στοιχείων χάρη σε κρυπτογραφημένους κωδικούς
Πρόσβαση στην υπηρεσία	<ul style="list-style-type: none"> — Πρόσβαση επί πληρωμή σε συνάρτηση με την ισχύουσα δασμολογική πολιτική — Ελεγχόμενη από έναν ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών 	<ul style="list-style-type: none"> — Πρόσβαση επί πληρωμή στους κρυπτογραφικούς κωδικούς σε συνάρτηση με την ισχύουσα δασμολογική πολιτική — Πρόσβαση στους κρυπτογραφικούς κωδικούς ελεγχόμενη από έναν ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών με τη βοήθεια του υπεύθυνου εκμετάλλευσης του συστήματος 	
Ανάπτυξη της υπηρεσίας	<ul style="list-style-type: none"> — Το στάδιο δοκιμών και επικύρωσης πρέπει να ολοκληρωθεί το 2018 — Το στάδιο αρχικής εμπορικής εκμετάλλευσης πρέπει να ολοκληρωθεί μεταξύ 2018 και 2020 — Το στάδιο πλήρους εμπορικής εκμετάλλευσης αναμένεται να ξεκινήσει από το 2020 	<ul style="list-style-type: none"> — Το στάδιο δοκιμών και επικύρωσης πρέπει να ολοκληρωθεί το 2018 — Το στάδιο της αρχικής παροχής σημάτων πρέπει να ολοκληρωθεί μεταξύ 2018 και 2020 — Το στάδιο πλήρους παροχής υπηρεσιών αναμένεται να ξεκινήσει από το 2020 	<ul style="list-style-type: none"> — Το στάδιο δοκιμών και επικύρωσης πρέπει να ολοκληρωθεί το αργότερο το 2020 — Το στάδιο εμπορικής εκμετάλλευσης πρέπει να ξεκινήσει στη συνέχεια
Χρήση διαβαθμισμένων πληροφοριών EE	<ul style="list-style-type: none"> — Δεν προβλέπεται χρήση των διαβαθμισμένων πληροφοριών της EE (ΔΠΕΕ) από τον «Commercial Service Provider» ή από τον τελικό χρήστη. Ωστόσο, εάν απαιτείται μια τέτοια χρήση, αποφασίζεται σύμφωνα με τους κανόνες ασφάλειας που αναφέρονται στο άρθρο 17 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013. 	<ul style="list-style-type: none"> — Δεν προβλέπεται χρήση των διαβαθμισμένων πληροφοριών της EE (ΔΠΕΕ) από τον «Commercial Service Provider» ή από τον τελικό χρήστη. Ωστόσο, εάν απαιτείται μια τέτοια χρήση, αποφασίζεται σύμφωνα με τους κανόνες ασφάλειας που αναφέρονται στο άρθρο 17 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013. 	<ul style="list-style-type: none"> — Δεν προβλέπεται χρήση των ΔΠΕΕ από τον «Commercial Service Provider» ή από τον τελικό χρήστη. Ωστόσο, εάν απαιτείται μια τέτοια χρήση, αποφασίζεται σύμφωνα με τους κανόνες ασφάλειας που αναφέρονται στο άρθρο 17 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1285/2013.
Άλλες προδιαγραφές	<ul style="list-style-type: none"> — Δεδομένα υψηλής ακρίβειας που παρέχονται για τους δορυφόρους Galileo και ενδεχομένως για τους δορυφόρους άλλων συστημάτων 	<ul style="list-style-type: none"> — Η μετάδοση των δεδομένων εξακρίβωσης στοιχείων δεν πρέπει να επιφέρει καμία υποβάθμιση της ανοικτής υπηρεσίας — Τα δεδομένα εξακρίβωσης στοιχείων πρέπει να παρέχονται για τους δορυφόρους Galileo και ενδεχομένως για τους δορυφόρους άλλων συστημάτων — Οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη χρήση των δεδομένων εξακρίβωσης στοιχείων βαρύνουν τους χρήστες της OS 	α.α.

Ακρονύμια

E1-B Δίαυλος δεδομένων του σήματος στη συχνότητα E1 του συστήματος Galileo, στα 1 575,45 MHz

E6 Συχνότητα E6 του συστήματος Galileo, στα 1 278,75 MHz

E6-B Συνιστώσα του σήματος E6, η οποία αντιστοιχεί στον διάυλο δεδομένων

E6-C Συνιστώσα του σήματος E6, η οποία αντιστοιχεί στον διάυλο-πλότο

EDBS «External Data Broadcast Service»

GNSS Παγκόσμιο σύστημα ραδιοπλοήγησης μέσω δορυφόρου.

α.α. Άνευ αντικειμένου

OTAR «Over-The-Air Rekeying»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/82 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 12 της 17ης Ιανουαρίου 2017)

Στη σελίδα 90, στο πρώτο σημείο αναφοράς:

αντί: «Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,»

διάβαζε: «Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL